

*L'ivresse-tekhet et les sens**

Sylvie Donnat

Résumé

Dans cette contribution, on propose quelques réflexions sur l'ivresse *tekhet*, envisagée sous l'angle de l'expérience sensorielle. L'ivresse, survenant à des moments adaptés de la vie collective, est connotée positivement dans les sources égyptiennes. Elle se caractérise par un rapport au monde où domine une forme de poly-sensorialité, qui se distingue du régime sensoriel nécessaire à l'étude et à l'exercice du métier de scribe, où essentiellement une perception visuelle et tout particulièrement auditive attentive est privilégiée.

Mots clefs

Ivresse • fête • poly-sensorialité • odeur • musique

Keywords

Intoxication • feast • polysensoriality • smell • music

Abstract

The intoxication *tekhet* is, in several contexts, positively perceived. This papers focuses on the sensuous experience of intoxication in ancient Egyptian texts. Intoxication-*tekhet* seems to be especially characterized by a form of polysensoriality. By contrast, the work of the scribe requires the specific attention of the mind for the perception of the sight and the hearing.

L'ivresse en Mésopotamie : de la plénitude des sens à la déraison

Anne-Caroline Rendu Loisel

Résumé

Les textes littéraires rédigés en sumérien au début du 2 millénaire av. n. è., rapportent des scènes de banquet où le moteur semble être la consommation d'alcool – bière ou vin – en grande quantité. Moment de festivité communautaire, le banquet est aussi un espace caractérisé par les optima sensibles que ce soit sur le plan gustatif, auditif, visuel ou tactile. Les effets physiques de l'ivresse se font ressentir chez tous les convives qui s'abandonnent à cet état de plénitude. La poésie amoureuse sumérienne associe l'ivresse au sentiment amoureux. Au-delà du plaisir des sens, il est aussi un événement important pour un groupe d'individus qui sanctionnent de grandes décisions. Mais ce débordement d'alcool peut aussi être dangereux pour l'équilibre des puissances divines.

Mots clefs

Mésopotamie • sumérien • alcool • sensation • banquet

Keywords

Mesopotamia • Sumerian • alcohol • sensation • banquet

Abstract

In the literature of ancient Mesopotamia, especially in Sumerian texts of the beginning of the 2nd millennium BC, the banquet seems to play an important role. There, alcoholic beverages, beer or wine, are drunken in abundance. In this particular community event, the place is characterized by sensory optima with positive gustatory, auditory, visual and tactile effects. All of the participants feel in their body a new physical and emotional state, a kind of plenitude, in which they abandon themselves. Sumerian love poetry frequently associates the state of being drunk to the one of being in love. But drinking too much may also lead to mythological dangerous situations for the balance of the divine powers.

« Il est interdit de... ». Rituels et procédures de régulation sensorielle dans le monde grec ancien : quelques pistes de réflexion

Adeline Grand-Clément

Résumé

Il n'existait pas dans le monde grec de règlements religieux prescriptifs valables pour l'ensemble des lieux de culte et des rituels qui s'y déroulaient. Les normes variaient en fonction des endroits, des divinités, voire des périodes de l'année. Parmi les documents qui nous renseignent sur le déroulement des fêtes religieuses et l'attitude à adopter en pénétrant dans l'espace du sanctuaire, nous disposons d'un riche corpus d'inscriptions, longtemps connues sous l'appellation de « lois sacrées ». Cette documentation épigraphique a surtout été étudiée jusqu'ici du point de vue des autorités dont elles émanaient. L'objectif de l'article est d'envisager les prescriptions rituelles sous l'angle des effets qu'elles avaient sur les membres de la communauté qui s'y soumettaient, afin de déterminer si l'un des enjeux de la norme rituelle consistait précisément à agir sur le corps et l'expérience sensible des dévots. Après avoir évoqué la nature des interdits les plus fréquemment présents dans les règlements, l'étude se concentre sur les aspects sensoriels de quelques inscriptions associées au culte de Déméter dans le Péloponnèse, afin de déterminer ce qu'elles nous disent de la relation tissée entre les fidèles et la déesse.

Mots clefs

Normes rituelles • Déméter • Despoina • sensorialité • interdits • inscriptions

Keywords

Ritual norms • Demeter • Despoina • sensoriality • sensorium • prohibitions • inscriptions

Abstract

The Ancient Greek world didn't have rules that were applied in every shrines and for every rituals that were performed inside. The norms depended on the places, the deities, and sometimes the period of the year. Among the documentation which provides us with information on the way the religious festivals were performed and the behaviour expected on the part of the worshippers entering the sanctuaries, we find a rich series of inscriptions, commonly called "sacred laws". Until recently, these epigraphical datas have been studied from the point of view of the authorities which emitted the rules. The paper aims at shifting the perspective by studying the effects that such ritual prescriptions had upon the members of the community, in order to see to what extent the ritual norms were intended to act upon the body and the sensory experience of the worshippers. First, the paper sheds light upon the nature of the most common prohibitions to be found in the inscriptions. Then it focusses on the sensory effects produced by some rules connected to Demeter in the Peloponnesian, stating that these rules are meaningful regarding the relation established between the goddess and her worshippers.

Utopies sensorielles, contemplation mystique et sentiment de plénitude

Jean-Pierre Albert

Résumé

Un même idéal de plénitude en relation avec l'accès à une réalité transcendante se rencontre dans la mystique néoplatonicienne et la poésie amoureuse de Baudelaire. Dans les deux cas, une situation d'intense polysensorialité est supposée permettre cette expérience. L'introduction de la notion d'utopie sensorielle vise à analyser ces situations, vécues ou imaginées, en référence aux ressources dont les humains disposent pour échapper au vécu habituel de la temporalité. Certains rituels sont une solution possible. L'imaginaire du paradis dans les religions du Livre confirme la part d'une expérience sensible heureuse dans ce dépassement de la condition humaine. En même temps, la présence dans la littérature de paradis factices marque l'ambivalence de cette voie des sens dans l'accès à une plénitude spirituelle.

Abstract

Néoplatonisme • mystique • paradis • polysensorialité • utopie

Mots clefs

Neoplatonism • mystic • paradise • multi-sensoriality • utopia

Abstract

A common ideal of plenitude that gives access to a transcendent reality can be found in Neoplatonic mysticism and Baudelaire's love poetry. In both instances, an intense multi-sensorial situation is meant to enable this experience. This article/chapter will analyze such situations, whether truly lived or fantasized, thanks to the concept of sensorial utopia. It will highlight the resources human have at their disposal to escape the routine experience of temporality. Certain rituals may offer a solution. The imaginary world of paradise in the religions of the Book illustrates the possibility of a sensible joyful experience to overcome the human condition. At the same time, the presence of artificial paradises in literature highlights the ambiguity of this sensorial pathway to reach a spiritual plenitude.

Thambos et kharis : constructions sensorielles et expériences du divin dans les épopées homériques

Manon Brouillet

Résumé

Dans les épopées homériques, le contact entre les hommes et les dieux s'effectue par l'intermédiaire des sens. L'expérience caractéristique est celle du *thambos*. La stupeur s'empare des hommes qui voient, entendent, ou sentent la présence du dieu. La performance épique, quant à elle, repose sur la *kharis*, un plaisir partagé entre hommes et dieux, par l'intermédiaire duquel les divinités sont rendues présentes à l'auditoire. L'atmosphère sensorielle de la performance était un des moyens de susciter un tel plaisir. L'article montre que l'épopée ne cherche pas à reproduire la proximité entre hommes et dieux qui caractérise les temps héroïques mais construit une tension entre des modes sensoriels de présentification des dieux.

Mots clefs

Homère • polysensorialité • performance • stupeur • *kharis*

Keywords

Homer • polysensoriality • performance • amazement • *kharis*

Abstract

In the Homeric epics, men and gods come into contact through the senses. The fact of seeing, hearing or feeling the presence of the gods arises amazement, *thambos*, in men. The epic performance itself, by contrast, requires *kharis*, a pleasure shared between men and gods, through which the latter's presence become sensible to the audience. The sensory setting of the performance was one way of provoking such a pleasure. This paper shows that the epics do not seek to reproduce the proximity between men and gods in the heroic age. Rather, it emphasizes a tension between different ways of "presentification" of the gods through the senses.

La couleur comme expérience synesthésique dans l'Antiquité

Mark Bradley

Résumé

La couleur est bien plus que des ondes lumineuses atteignant la rétine. Dans les cercles philosophiques de l'Antiquité, elle était décrite comme le principal objectif de la vision : c'était la « peau » extérieure d'un objet, rendant celui-ci visible ou « sensible » au spectateur. Et cependant, la littérature gréco-romaine est remplie d'exemples de catégories de couleur qui ne font pas sens uniquement en termes visuels : la « mer sombre comme le vin » (*oinops pontos*), la peau couleur « petit-lait » (*orōdēs*) dans la médecine hippocratique, les visages rougissants (*rubens*), les cheveux couleur de miel (*mellei crines*), la peau de marbre des jeunes filles dans l'épigramme latine, les vêtements couleur safran des orientaux décadents, les robes luxueuses de pourpre à l'odeur de poisson de la cour impériale... La couleur sollicite non seulement la vue, mais aussi l'odeur, le toucher et le goût. Le présent article développera des arguments et des idées présentées dans la monographie de l'auteur *Colour and Meaning in Ancient Rome* (Cambridge University Press, 2009) : dans les sociétés prémodernes comme la Grèce et Rome, les couleurs, en raison de leurs liens étroits avec des objets spécifiques et des phénomènes (plutôt que simplement des parties du spectre), étaient fréquemment des expériences synesthésiques qui avaient trait à de multiples expériences sensibles. En partant de cas particuliers, l'auteur montrera que la couleur était une expérience multi-sensorielle et que la nature de cette expérience était une préoccupation de la pensée ancienne dans plusieurs aires d'activités dans le monde gréco-romain. La compréhension de ce phénomène ne nous aide pas seulement à traduire les termes de couleurs grecs et latins. La couleur était une unité d'information sensorielle de base à travers laquelle les Anciens expérimentaient et évaluaient le monde autour d'eux. La collaboration des sens dans ces expériences invite à une approche de la perception, de la connaissance et de la compréhension qui pourrait être différente de celle employée pour le monde occidental moderne.

Mots clefs

Couleur • synesthésie • polysensoriel • traduction • perception

Keywords

Colour • synaesthesia • multisensory • translation • perception

Abstract

Colour is about more than just lightwaves hitting the retina. In ancient philosophical circles, colour was described as the primary object of vision: it was the external 'skin' that existed at the surface of an object, and what made the object visible or 'sensible' to a viewer. And yet, Greco-Roman literature is riddled with examples of colour categories that do not make sense simply in visual terms: from Homer's 'wine-dark sea' (*oinops pontos*) to 'whey-coloured' (*orōdēs*) skin in Hippocratic medicine, from blushing (*rubens*) faces to the honey-coloured hair (*mellei crines*) and marbled skin of coveted girls in Augustan elegy, and from the saffron garments of decadent easterners to the expensive fishy-smelling purple robes of the late-antique imperial court, colours appealed not just to sight, but also to smell, touch and taste. This paper will use arguments and ideas explored in my monograph *Colour and Meaning in Ancient Rome* (Cambridge University Press, 2009) to suggest that colours in pre-modern societies such as Greece and Rome, because of their close ties to specific objects and phenomena (rather than just parts of the spectrum), were frequently synaesthetic experiences which appealed to multiple senses and mobilized more than just eyesight. I will draw upon case studies from a range of genres and contexts to demonstrate not only that colour was a multi-sensory experience, but also that the nature of this experience was a central preoccupation of ancient thought in several areas of activity in the Greco-Roman world. An understanding of this principle, then, can do more than just help us to translate and understand difficult Greek and Latin colour terms: colour was a basic sensory unit of information through which ancients experienced and evaluated the world around them, and the collaboration of the senses in these experiences suggests an approach to perception, knowledge and understanding which could be very different from that employed in the modern west.

L'emprise des sens. La ritualisation du pouvoir royal dans l'empire inca

Yaya McKenzie

Résumé

Cet article examine les techniques corporelles, les artefacts et les interdits qui entouraient le corps des souverains au cours de la période d'apogée de l'Empire inca. Ces dispositifs pragmatiques et symboliques donnaient à voir la singularité physiologique des dirigeants tout en mettant en scène les effets de leurs pouvoirs. Le système de représentations sur lequel reposaient ces pratiques était ancré dans les conceptions locales sur la reproduction des collectifs humains. À la fois acteurs et supports de cette reproduction, les ancêtres fondateurs animaient les êtres vivants et dépendaient de ces derniers pour satisfaire leurs besoins physiologiques – se nourrir et protéger leur intégrité corporelle. Les dispositifs symboliques qui entouraient la personne de l'Inca régnant ont puisé dans cet imaginaire en vue d'objectiver le pouvoir royal, d'en créer la matière sensible et légitimer ainsi les prétentions de l'État.

Mots clefs

Incas • royauté • corps • rituels • perception

Keywords

Incas • kingship • body • rituals • perception

Abstract

This paper examines the corporeal *modus operandi*, artefacts and prohibitions that surrounded rulers at the apogee of the Inca Empire. These pragmatic and symbolic devices displayed the sovereigns' physiological singularity as a demonstration of their formidable abilities. The system of representations upon which rested these practices stemmed from local perceptions about the reproduction of human collectives. At once actors and means for this reproduction, the founding ancestors animated the living and depended on them to fulfil their physiological needs – to be fed and to protect their bodily integrity. The symbolic devices that surrounded the ruler's person drew from this 'imaginary' in order to reify royal power, to materialise the imperceptible and to ultimately legitimise the State.

Technai e prerogative divine sulla scena del teatro di Eschilo*

Franco Giorgianni

Riassunto

Lo studio indaga la posizione delle *technai* nell'opera di Eschilo, con particolare attenzione per il ruolo occupato dalle divinità come originarie, quando non esclusive detentrici e inventrici dei saperi tecnici. Attraverso una dettagliata disamina dell'uso del vocabolario della *techne* nei diversi drammi eschilei, emerge una doppia accezione del sapere tecnico, sia tradizionale che specificamente prometeico. In tal senso, la vicenda drammatica descritta nel *Prometeo incatenato* appare particolarmente rilevante per cogliere motivi di continuità e differenze all'interno del sistema di pensiero greco, specificamente eschileo, sulla *techne*. Chiude la disamina una postilla critica su due passi eschilei (Ag. 1129; fr. 375 Radt).

Abstract

The paper investigates so-called *technai* in Aeschylus' works, particularly with regard to the role attributed to the Gods as primary, if not unique actors and discoverers of technical knowledge. From the detailed study of the vocabulary of the word *techne* and its connected forms, extended to all Aeschylean dramas, a double meaning of technical knowledge emerges, a traditional as well as a specifically Promethean one. From this point of view, the dramatic plot described in *Prometheus Bound* seems to be particularly relevant in order to understand aspects of continuity and differences which underlie Greek thought and specifically Aeschylus' on *techne*. The paper closes by a critical review of the following two passages of the Aeschylus' work: Ag. v. 1129 and fr. 375 Radt.

Parole chiave

Technai • Prometeo • Eschilo • teatro e pensiero greco antico • prerogative divine e umane

Keywords

Technai • Prometheus • Aeschylus • ancient Greek drama and thought • divine and human qualities

Una prospettiva individualizzata sulla religione antica

Jörg Rüpke

Riassunto

La religione dell'antichità, ma anche quella dei periodi successivi, è stata spesso studiata in rapporto alla sua forma e funzione sociale, ora come "polis religion" (religione civica), ora per "gruppi" o "comunità religiose". Ebbene, gli studi che ho recentemente condotto sulla devianza religiosa suggeriscono come le pratiche religiose dell'antichità, così come le concettualizzazioni degli antichi in merito alle questioni religiose, consentano di andare ben al di là di questo approccio. In questa sede, tenterò di inserire i dati in una cornice interpretativa più ampia. Sulla scia del recente dibattito sulla struttura e l'agency individuale nelle scienze sociali – ovvero la capacità di agire di un soggetto, ma al tempo stesso la responsabilità assegnata dagli altri al soggetto stesso –, l'ipotesi che intendo sostenere è che la religione può più proficuamente essere interpretata come una modalità di agire, benché dotata di un certo potenziale di rischio. La religione, infatti, attribuisce un'agency a soggetti umani o sovrumani (come per esempio gli dèi), la cui importanza può anche essere messa in discussione. Questo approccio tuttavia consente di analizzare meglio le trasformazioni religiose del mondo antico. È una prospettiva che non si limita unicamente ad affrontare la "religiosità" individuale, collocata ai margini della religione organizzata, che può essere definita in termini di devianza; ma offre anche una base di partenza per uno sguardo più attento ai processi di costruzione e istituzionalizzazione dei gruppi religiosi. In questo quadro interpretativo, la religione antica cessa di rappresentare una categoria differente rispetto a quelle moderne, considerate prevalentemente religioni private e individuali.

Parole chiave

Roma • religione civica • individualizzazione • agency

Keywords

Rome • polis religion • individualisation • agency

Abstract

For antiquity and beyond religion has been seen through its social form and function, be it „polis religion“ or more intimate religious groups and „communities“. My studies on religious deviance have shown that ancient religious practices as well as ancient conceptualisations of religion can go beyond this. Here, an attempt to situate these findings in a larger framework will be made. On the basis of recent discussion about structure and individual agency in the social sciences I will argue that for many purposes and in particular for observing religious change in antiquity, religion can fruitfully be regarded as a risky form of acting that attributes agency to agents the relevance of whom might be questioned by others present in the situation. Such a perspective is not just addressing individual „religiosity“ at the margins of organized religion („deviance“), but offering a starting point for a fresh look onto processes of grouping and institutionalization. Also, in such a perspective ancient religion cannot any longer be seen as categorically different from „modern“ supposedly privatized and individualized religion.